



# MIXTECO/INDÍGENA COMMUNITY ORGANIZING PROJECT

505 S A STREET, OXNARD, CA 93030

TEL: 805 483-1166; CELL: (805) 270-9483

## Specific Regional Languages which MICOP can provide interpretation for:

\*Services are delivered bilingually (Indigenous Language and Spanish).

Trilingual interpretation is limited; if available it can possibly be arranged with advanced notice.

For your interpretation requests, send an email to [interpreters@mixteco.org](mailto:interpreters@mixteco.org) and include [arcenio.lopez@mixteco.org](mailto:arcenio.lopez@mixteco.org), [javier.garcia@mixteco.org](mailto:javier.garcia@mixteco.org), and [anabel.suarez@mixteco.org](mailto:anabel.suarez@mixteco.org) in the cc field. If you need help identifying the specific variant of the language to ensure the most accurate interpretation, please reach out to our Interpreters Coordinators: Javier Garcia at (805) 270-9483 or Anabel Suarez at (805) 972-9705.

Community of Origin and State	
Communities from Oaxaca	Communities from Guerrero
<input type="checkbox"/> Mixtec, Santiago Juxtlahuaca, Oaxaca	<input type="checkbox"/> Mixtec, Metlatonoc, Guerrero
<input type="checkbox"/> Mixtec, San Martin Peras, Oaxaca	<input type="checkbox"/> Mixtec, Tlahuapa, Guerrero
<input type="checkbox"/> Mixtec, San Juan Piñas, Oaxaca	<input type="checkbox"/> Mixtec, Cuyuxtlahuac, Guerrero
<input type="checkbox"/> Mixtec, Coicoyán de las Flores, Oaxaca	<input type="checkbox"/> Mixtec, Arroyo Prieto, Guerrero
<input type="checkbox"/> Mixtec, San Jose Yosocañu, Oaxaca	<input type="checkbox"/> Mixtec, San Miguel El Grande, Guerrero
<input type="checkbox"/> Mixtec, San Agustin Atenango, Oaxaca	<input type="checkbox"/> Mixtec, Cochoapa el Grande, Guerrero
<input type="checkbox"/> Mixtec, San Jorge Nuchita, Oaxaca	<input type="checkbox"/> Mixtec, Santa Cruz Yucucani, Guerrero
<input type="checkbox"/> Mixtec, San Francisco Higos, Oaxaca	<input type="checkbox"/> Mixtec, Jicayán de Tovar, Guerrero
<input type="checkbox"/> Mixtec, San Juan Mixtepec, Oaxaca	<input type="checkbox"/> Mixtec, Río Encajonado, Guerrero
<input type="checkbox"/> Mixtec, San Martin Durazos, Oaxaca	<input type="checkbox"/> Mixtec, Tlacoachistlahuaca, Guerrero
<input type="checkbox"/> Mixtec, San Sebastián del Monte, Oaxaca	<input type="checkbox"/> Mixtec, Alcozauca, Guerrero
<input type="checkbox"/> Mixtec, Santa María Natividad, Oaxaca	<input type="checkbox"/> Mixtec, Xochistlahuaca, Guerrero
<input type="checkbox"/> Mixtec, Santiago Asuncion, Oaxaca	<input type="checkbox"/> Mixtec, El Coyul, Guerrero
<input type="checkbox"/> Mixtec, Santiago Naranjas, Oaxaca	
<input type="checkbox"/> Mixtec, Unión de Cárdenas, Oaxaca	
<input type="checkbox"/> Mixtec, Yucuquimi de Ocampo, Oaxaca	
<input type="checkbox"/> Mixtec, Putla Villa de Guerrero, Oaxaca	
	Community from Michoacan
<input type="checkbox"/> Zapotec, San José Lachiguirí, Oaxaca	<input type="checkbox"/> Purépecha, Turícuaro, Michoacán

Agency: \_\_\_\_\_ Contract Effective as of: \_\_\_\_\_

Rev. 10/27//2023



# MIXTECO/INDÍGENA COMMUNITY ORGANIZING PROJECT

505 S A STREET, OXNARD, CA 93030

TEL: 805 483-1166; CELL: (805) 270-9483

## Interpretation Request Form

Please fill out the request form as completely as possible. **This request is NOT a confirmation of an interpreter.** We will contact you as soon as your request has been received.

### SECTION I:

Today's date: \_\_\_\_\_ Agency Representative: \_\_\_\_\_

Phone #: (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Agent Email: \_\_\_\_\_

*\*In-person and telephonic interpreter services are delivered bilingually. Trilingual interpretation is limited; if available it can possibly be arranged with advanced notice. Please note client's community of origin, if known: (ex. San Martin Peras, San Juan Mixtepec, San Francisco Hijos, etc): \_\_\_\_\_*

### Client Information:

Name of the Client (Parent/Guardian): \_\_\_\_\_ Client Case #: \_\_\_\_\_

Name of the Client (Child/Student): \_\_\_\_\_ Client Case #: \_\_\_\_\_

PO#: \_\_\_\_\_ JOB ID#: \_\_\_\_\_ Program Code#: \_\_\_\_\_ Unit Code#: \_\_\_\_\_ Additional Information: \_\_\_\_\_

*\*Any additional information about this appointment that would be helpful for us to know when choosing among our interpreters? (i.e. sensitive women's appointment, so prefer woman)*

### Appointment Date & Location:

Date (s) \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_

Time (s) \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_ & Estimated Amount of Time: \_\_\_\_\_

Service Site Name: \_\_\_\_\_

Service Site Address: \_\_\_\_\_

### On-Site Contact Person:

Name: \_\_\_\_\_ Phone: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

### SECTION II: Please mark service needed:

\_\_\_\_\_ In-Person Interpretation, \_\_\_\_\_ Over-the-Phone Interpretation \_\_\_\_\_ Video Interpretation

*\*If interpretation is needed over phone, please provide the following information:*

Name of the person we are contacting: \_\_\_\_\_ Phone Number: \_\_\_\_\_

### SECTION III: Purpose of Interpretation:

Type of event: \_\_\_\_\_ (one-on-one, conference, presentation, etc.)

Technical language: \_\_\_\_\_ (educational, mental health, social, etc.)

Purpose of interpretation: \_\_\_\_\_

Estimated number of audience members: \_\_\_\_\_ In order for us to support with quality interpretation we recommend advanced preparation time with your agency representative, if applicable. If so, please list estimated preparation time: \_\_\_\_\_ (hr./min) Date: \_\_\_\_\_ Time: \_\_\_\_\_

### SECTION IV: Submit Request Form via Email to: Interpreter Coordinator

[interpreters@mixteco.org](mailto:interpreters@mixteco.org) cc' [arcenio.lopez@mixteco.org](mailto:arcenio.lopez@mixteco.org), [anabel.suarez@mixteco.org](mailto:anabel.suarez@mixteco.org), [javier.garcia@mixteco.org](mailto:javier.garcia@mixteco.org).

Coordinators Cellphone numbers: Javier Garcia at (805) 270-9483 or Anabel Suarez at (805) 972-9705

Agency: \_\_\_\_\_